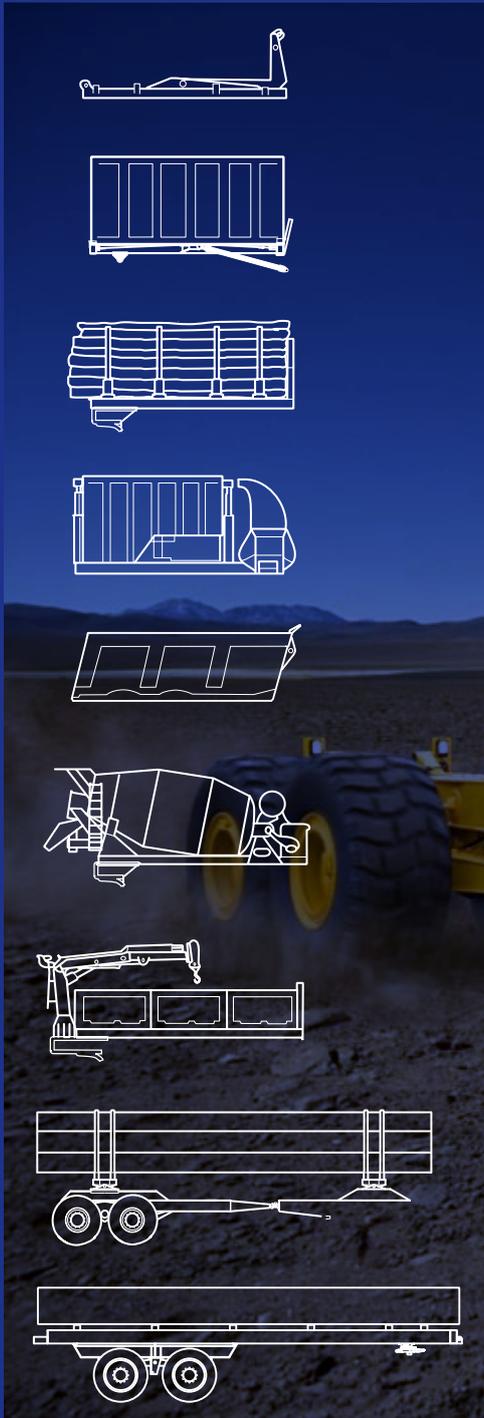


TOMBEREAUX ARTICULÉS VOLVO
**SOLUTIONS DE
TRANSPORT**



MORE CARE. BUILT IN.



UNE TECHNOLOGIE ÉPROUVÉE POUR DES SOLUTIONS INNOVANTES

C'est Volvo qui, dans les années 60, a développé le concept du tombereau articulé et depuis nous sommes restés le leader de ce développement. Le système unique d'articulation oscillant permet au tracteur et à la remorque de se mouvoir indépendamment l'un de l'autre pour offrir une manœuvrabilité incomparable. Cette ingénieuse solution est la clé du succès des tombereaux articulés dans les milieux très exigeants mais aussi la solution pour tous types de transport. C'est pour cette raison que de plus en plus de clients choisissent les tombereaux articulés Volvo pour une grande variété d'applications où la manœuvrabilité, la flexibilité et les performances sont déterminantes.

Construits pour la rentabilité et la satisfaction client

Un tombereau articulé Volvo vous permettra de passer facilement et en toute sécurité sur des terrains irréguliers, même à pleine charge et lorsque vous serez sur les routes, vous pouvez accélérer. En toute situation, vous obtiendrez la meilleure rentabilité. Le poste de conduite des cabines Volvo Care Cab est un modèle de confort et le groupe motopropulseur conçu par Volvo offre puissance et force de traction

maximale tout en respectant les normes environnementales. C'est la clé des solutions de transport modernes d'aujourd'hui et du futur. Contactez votre concessionnaire Volvo Construction Equipment pour obtenir de plus amples informations concernant les solutions de transport basées sur le concept éprouvé des tombereaux articulés Volvo.





RELEVER DE NOUVEAUX DÉFIS

En fin de compte, tout est basé sur la rentabilité : pouvoir transporter de gros volumes facilement et efficacement au moindre coût.

Les tombereaux articulés Volvo sont la réponse à vos exigences, lorsque vous avez besoin d'une disponibilité maximale dans un climat et un terrain difficile.

Grâce à ses nombreux bénéfices, le tombereau articulé est devenu une "machine à tout faire" qui est la nouvelle référence pour les solutions de transport.

Employé en toute confiance pour de nombreuses applications

Avec le temps, le concept de tombereau articulé Volvo s'est avéré parfait pour les applications de terrassement mais aussi en carrières ou les mines.

Caractéristique commune de tous ces types de chantier : ils disposent souvent de sites de chargements et de déchargements particulièrement exigeants, des volumes importants de matériau doivent être transportés et la zone de travail ne dispose souvent d'aucune route. Pour autant, les véhicules doivent pouvoir continuer à rouler vite une fois sur la route.

La benne de chargement est l'application traditionnelle du tombereau articulé Volvo mais de nombreuses autres solutions de transport ont aussi été développées.

Une plate-forme - de multiples options

Aujourd'hui, le tombereau articulé Volvo est la plate-forme idéale pour un grand nombre d'applications. Le principe de notre concept de transport consiste en un tracteur et une remorque à deux ou quatre roues. La benne de chargement peut être alors remplacée par de nombreuses autres options pour différents besoins.

Le résultat : des solutions efficaces et parfaites pour le maniement des déchets, le transport industriel, l'industrie forestière et le transport de conteneurs par exemple. Toutes ces versions permettent de conserver les avantages du concept d'origine : performances, fiabilité et économie d'exploitation.





DEUX EXEMPLES D'APPLICATIONS RÉUSSIES

Traitement des déchets

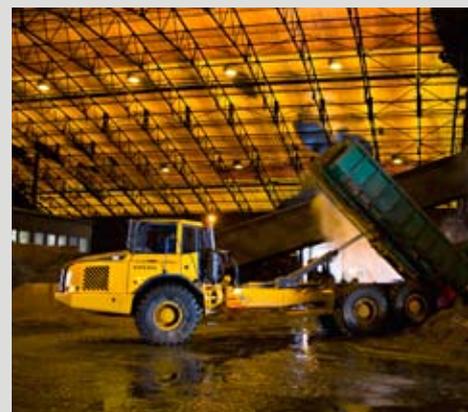
Dans une usine de recyclage moderne à Hambourg en Allemagne, les déchets sont triés et mis au composte.

Pour accélérer le procédé les déchets sont placés dans des conteneurs et, pour cette opération, les tombereaux articulés Volvo sont la solution parfaite avec leur châssis articulé et leur incroyable manœuvrabilité. Au fil du temps, les anciens tombereaux des séries C et D ont cumulé plus de 20 000 heures de service. Un nouvel A25E a été commandé auprès du concessionnaire Volvo local, avec un levage de conteneur par crochet provenant d'un fournisseur local spécialisé. Le prestataire ayant un accès direct aux plans et aux caractéristiques de Volvo, il est en mesure d'apporter une solution efficace et fiable. Cette configuration offre différents avantages client : une solution complète de transport sur la base de tombereaux Volvo ainsi qu'une assistance et une maintenance locale de la part des concessionnaires Volvo et de leurs partenaires commerciaux.

Transport de scories

Dans l'usine de cuivre de Pori en Finlande, un Volvo A30E avec levage par crochet sert principalement à transporter les scories en dehors de l'usine.

Les scories sont chargées dans des bennes basculantes, dans des espaces restreints entre différentes installations où la manœuvrabilité du tombereau rend le travail rapide et efficace. Les scories sont ensuite transportées sur deux kilomètres avant d'y être déposées. Mais ce A30E sert aussi d'engin polyvalent. Il transporte des conteneurs avec des matériaux de construction, des déchets et bien d'autres choses.





UN PARTENAIRE DE CONFIANCE

Excellent environnement de travail

- Spacieuse et confortable, la cabine place le conducteur en position centrale pour une productivité maximum.
- Commandes positionnées ergonomiquement, climatisation, siège à suspension pneumatique, volant réglable en hauteur/profondeur et visibilité panoramique parfaite: autant d'éléments qui contribuent à réduire la fatigue de l'opérateur et à augmenter la sécurité.

Refroidissement de grande capacité

- Monté latéralement, le ventilateur à commande hydraulique et régime variable consomme de la puissance uniquement lorsque cela est nécessaire.

Maintenance aisée

- Le regroupement des différents filtres contribue à réduire les temps d'entretien. Le système Contronic surveille électroniquement les niveaux de fluides et les différents systèmes, facilitant ainsi l'entretien et la recherche des pannes.

Direction hydromécanique à conservation de cap : une exclusivité Volvo

- Précise et puissante, elle assure une tenue de trajectoire incomparable et un confort de conduite exceptionnel pour l'opérateur.

Boîte transfert spécifique pour tombereau articulé

- La boîte de transfert positionnée en ligne permet d'obtenir une importante garde au sol tout en augmentant la stabilité.

Système hydraulique à détection de charge

- Les pompes à pistons à débit variable consomment uniquement la puissance nécessaire.
- Hydraulique de travail disponible pour certaines superstructures.



Cinq blocages de différentiel différents (6x4 et 6x6)

- Faciles à sélectionner selon les situations de travail, ces cinq configurations contribuent à réduire la consommation de carburant, l'usure de la ligne motrice, des pneus et à améliorer la motricité.
- Le Contrôle Automatique de la Traction Automatique (ATC) simplifie le fonctionnement de la machine en gérant automatiquement à la place du chauffeur la gestion du 6x4 et 6x6.



Extension de cadre arrière boulonnée

- L'extension de cadre arrière permet de transporter de longs conteneurs et d'installer des levages par crochet.
- Disponible en deux longueurs : 1,2 m pour un empattement de 5 400 mm et 1,7 m pour un empattement de 5 900 mm.
- Le boulonnage permet de convertir la machine en un tombereau articulé classique lorsque cela est nécessaire (uniquement disponible pour les A25E et A30E).

Suspension sans entretien

- L'essieu arrière en tandem monté sur berceau autorise un grand débattement des roues et réduit les contraintes imposées au châssis. Le point bas de pivotement augmente la stabilité.
- Tous les essieux permettent un mouvement indépendant des roues via un système de fixation à 3 points.



Ligne motrice Volvo

- De conception Volvo elle est spécialement développée pour les applications des tombereaux articulés. Elle se caractérise par de faibles pertes de puissance et une grande fiabilité.
- Cette transmission offre des changements de rapport tout en douceur même à pleine puissance. (A25-A30E 6 rapports AV / 2 AR A35E-A40E 9 rapports AV / 3 AR)

Pneus larges

- Faible pression au sol.
- Grand confort et excellente motricité.

Ralentisseurs et freins

- Ralentisseur d'échappement, ralentisseur de boîte et freins sur chaque roue pour une sécurité en toute circonstance.

NEUF FAÇONS D'AMÉLIORER LE RENDEMENT DE VOTRE MACHINE



Exemples d'options Volvo

Phares de travail supplémentaires

Phares de travail sur le toit et les ailes.

Système hydraulique modulaire

Outre le système hydraulique standard, il est possible d'installer un système hydraulique auxiliaire destiné aux équipements optionnels.

Système de rétro vision

En marche arrière, le système de caméra de rétro vision permet de réduire les angles morts et d'améliorer la sécurité sur le chantier ainsi que le confort du conducteur.

Pré filtre à air de moteur

Pré filtre à air moteur de type cyclonique pour les applications en milieu poussiéreux

Système antivol

Un code de démarrage à quatre chiffres saisi sur le clavier Contronic empêche l'utilisation abusive de la machine.

Commande de ralenti du moteur

Commande du ralenti moteur par commutateur au tableau de bord. Très utile pour le système hydraulique auxiliaire qui commande l'équipement optionnel.

Essuie-glace et lave-glace de lunette arrière

Pour une lunette arrière propre.

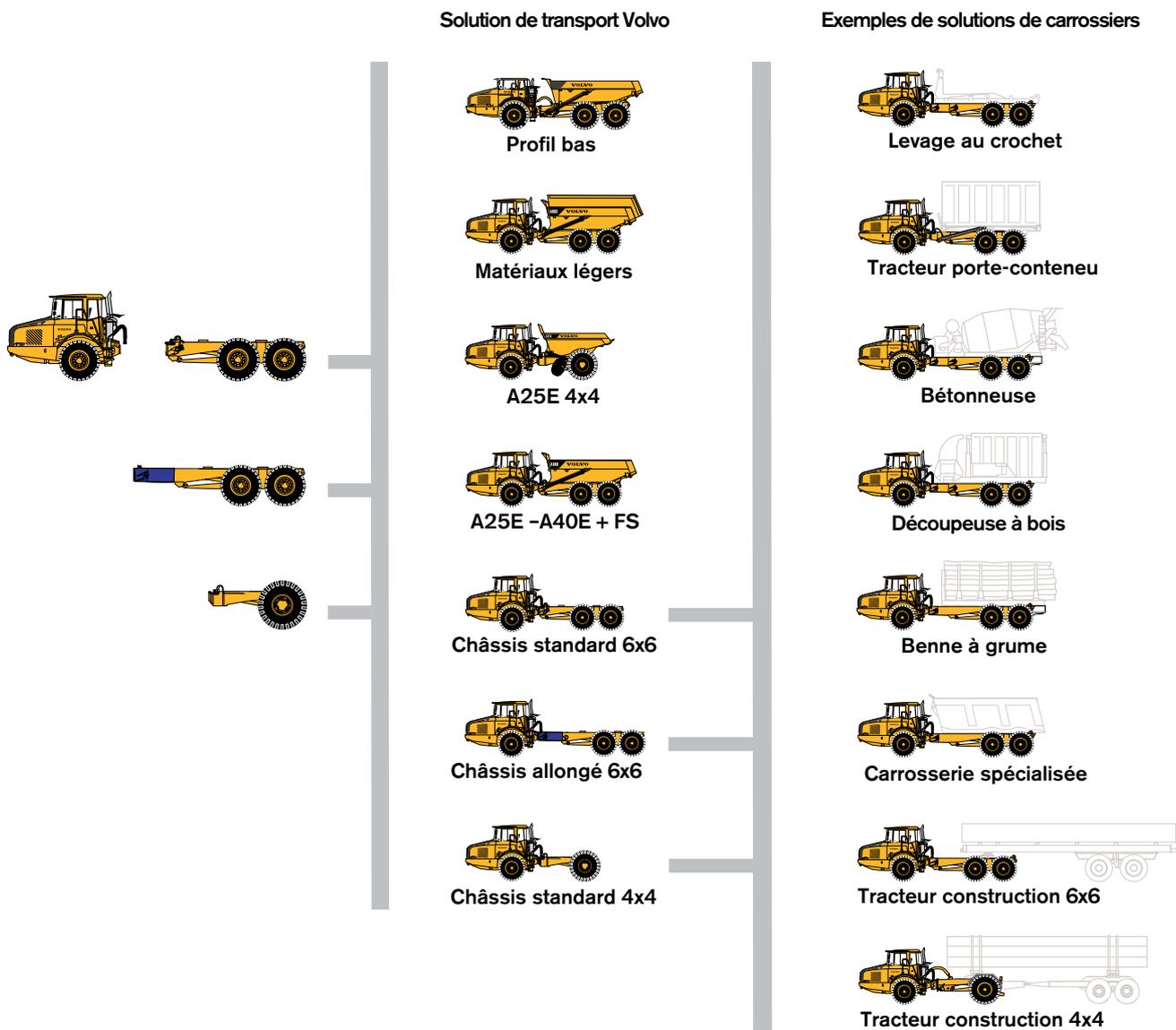
Extension de cadre arrière

Extension de cadre arrière boulonnée pour conteneurs longs ou levage par crochet.

Suivit CareTrack

Suivit à distance de la position géographique du tombereau, de son utilisation et de ses performances. Transmission des codes de défaut, des alarmes et des rappels d'entretien.

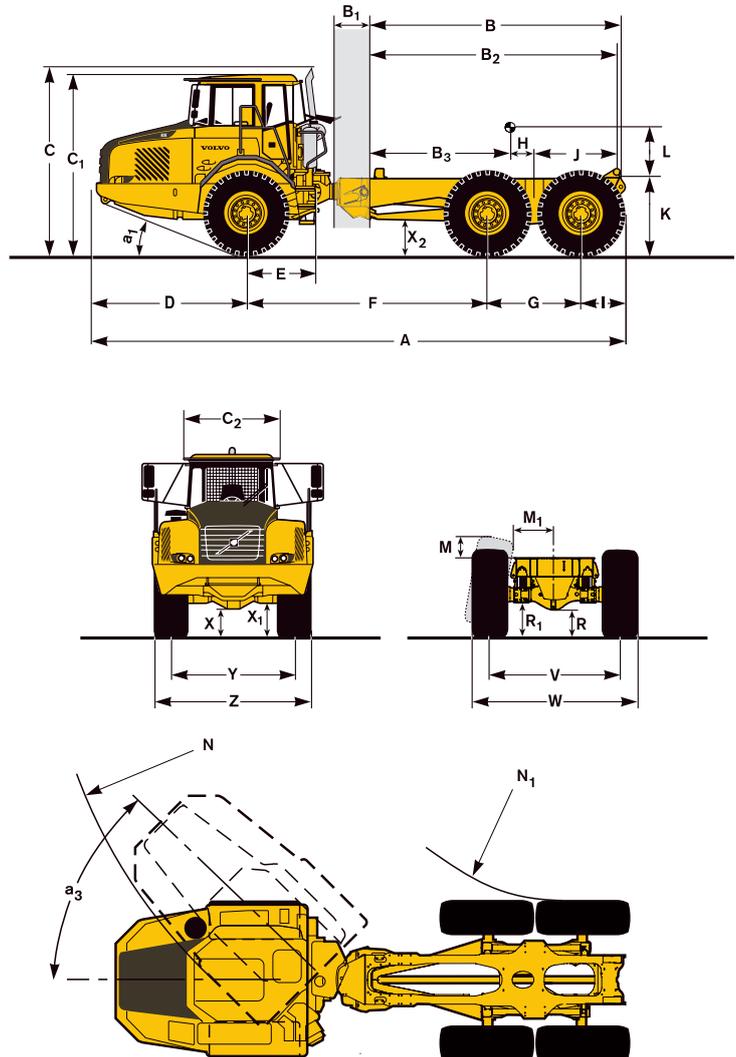
DES SOLUTIONS FLEXIBLES VOLVO POUR TOUS LES BESOINS



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Repérage	Unités métriques (mm)		Unités Impérial (ft' in'')		Unités métriques (mm)		Unités Impérial (ft' in'')	
	A25E 6x6		A25E 6x6		A25E 6x6		A25E 6x6	
	Std. Châssis		HC54		HC59			
A	9410	30' 10"	10620	34' 10"	11120	36' 6"		
B	4520	14' 10"	5720	18' 9"	6220	20' 5"		
B ₁	500	1' 8"	500	1' 8"	500	1' 8"		
B ₂	4420	14' 6"	5620	18' 5"	6120	20' 1"		
B ₃	2554	8' 5"	3692	12' 1"	4169	13' 8"		
C	3428	11' 3"	3428	11' 3"	3428	11' 3"		
C ₁	3318	10' 11"	3318	10' 11"	3318	10' 11"		
C ₂	1768	5' 10"	1768	5' 10"	1768	5' 10"		
D	2764	9' 1"	2764	9' 1"	2764	9' 1"		
E	1210	4' 0"	1210	4' 0"	1210	4' 0"		
F	4175	13' 8"	5375	17' 8"	5875	19' 3"		
G	1670	5' 6"	1670	5' 6"	1670	5' 6"		
H	422	1' 5"	484	1' 7"	507	1' 8"		
I	608	2' 0"	608	2' 0"	608	2' 0"		
J	1444	4' 9"	1444	4' 9"	1444	4' 9"		
K	1400	4' 7"	1400	4' 7"	1400	4' 7"		
L	940	3' 1"	940	3' 1"	940	3' 1"		
M	365	1' 2"	365	1' 2"	365	1' 2"		
M ₁	720	2' 4"	720	2' 4"	720	2' 4"		
N	8105	26' 7"	9670	31' 9"	10360	34' 0"		
N ₁	4079	13' 5"	5270	17' 3"	5770	18' 11"		
R	512	1' 8"	512	1' 8"	512	1' 8"		
R ₁	634	2' 1"	634	2' 1"	634	2' 1"		
V	2258	7' 5"	2258	7' 5"	2258	7' 5"		
W	2859	9' 5"	2859	9' 5"	2859	9' 5"		
X	456	1' 6"	456	1' 6"	456	1' 6"		
X ₁	581	1' 11"	581	1' 11"	581	1' 11"		
X ₂	659	2' 2"	659	2' 2"	659	2' 2"		
Y	2258	7' 5"	2258	7' 5"	2258	7' 5"		
Z	2859	9' 5"	2859	9' 5"	2859	9' 5"		
a ₁	23,5°	23,5°	23,5°	23,5°	23,5°	23,5°		
a ₃	45°	45°	45°	45°	45°	45°		

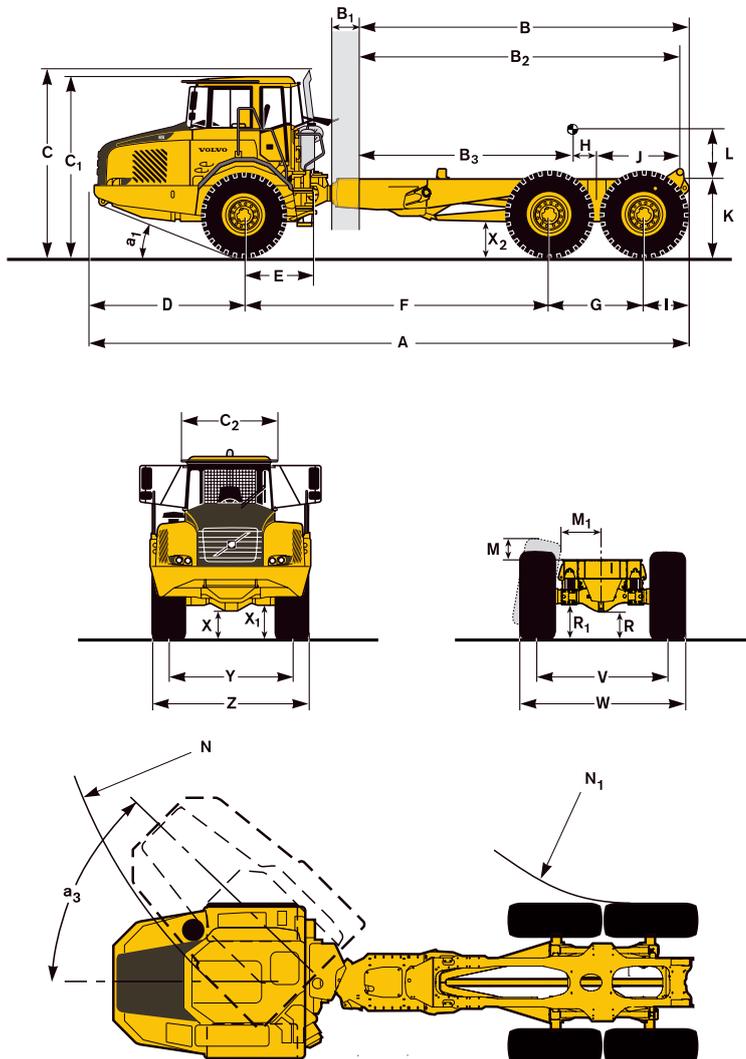
A25E avec pneus 23.5R25



	A25E 6x6		A25E 6x6		A25E 6x6	
	Std. Châssis		HC54		HC59	
Poids du châssis (sauf superstructure)						
Tablier AV	11 798 kg	26 010 lb	12 020 kg	26 500 lb	12 096 kg	26 667 lb
Arrière	5 985 kg	13 931 lb	6 319 kg	13 931 lb	6 412 kg	14 136 lb
Total	17 783 kg	18 339 lb	18 339 kg	40 431 lb	18 508 kg	40 803 lb
Charge utile, superstructure comprise	27 777 kg	61 238 lb	27 221 kg	600 012 lb	27 052 kg	59 639 lb
Poids total (superstructure et charge utile comprises)						
Tablier AV	14 140 kg				31 173 lb	
Arrière	34 120 kg				69 269 lb	
Total	45 560 kg				100 442 lb	

Repérage	Unités métriques (mm)		Unités Impérial (ft' in'')		Unités métriques (mm)		Unités Impérial (ft' in'')		
	A30E 6x6		A30E 6x6		A30E 6x6		A30E 6x6		
	Std. Châssis			HC54			HC59		
A	9410	30' 10"	10620	34' 10"	11120	36' 6"			
B	4520	14' 10"	5720	18' 9"	6220	20' 5"			
B ₁	500	1' 8"	500	1' 8"	500	1' 8"			
B ₂	4420	14' 6"	5620	18' 5"	6120	20' 1"			
B ₃	2517	8' 3"	3713	12' 2"	4105	13' 6"			
C	3428	11' 3"	3428	11' 3"	3428	11' 3"			
C ₁	3318	10' 11"	3318	10' 11"	3318	10' 11"			
C ₂	1768	5' 10"	1768	5' 10"	1768	5' 10"			
D	2764	9' 1"	2764	9' 1"	2764	9' 1"			
E	1210	4' 0"	1210	4' 0"	1210	4' 0"			
F	4175	13' 8"	5375	17' 8"	5875	19' 3"			
G	1670	5' 6"	1670	5' 6"	1670	5' 6"			
H	459	1' 6"	539	1' 9"	571	1' 10"			
I	608	2' 0"	608	2' 0"	608	2' 0"			
J	1444	4' 9"	1444	4' 9"	1444	4' 9"			
K	1400	4' 7"	1400	4' 7"	1400	4' 7"			
L	1005	3' 4"	1005	3' 4"	1005	3' 4"			
M	380	1' 3"	380	1' 3"	380	1' 3"			
M ₁	615	2' 0"	615	2' 0"	615	2' 0"			
N	8105	26' 7"	9711	31' 10"	10401	34' 1"			
N ₁	4037	13' 3"	5229	17' 2"	5729	18' 10"			
R	513	1' 8"	513	1' 8"	513	1' 8"			
R ₁	635	2' 1"	635	2' 1"	635	2' 1"			
V	2216	7' 3"	2216	7' 3"	2216	7' 3"			
W	2941	9' 8"	2941	9' 8"	2941	9' 8"			
X	456	1' 6"	456	1' 6"	456	1' 6"			
X ₁	582	1' 11"	582	1' 11"	582	1' 11"			
X ₂	659	2' 2"	659	2' 2"	659	2' 2"			
Y	2216	7' 3"	2216	7' 3"	2216	7' 3"			
Z	2941	9' 8"	2941	9' 8"	2941	9' 8"			
a ₁	23,5°	23,5°	23,5°	23,5°	23,5°	23,5°			
a ₂	45°	45°	45°	45°	45°	45°			

A30E avec pneus 750/65R25

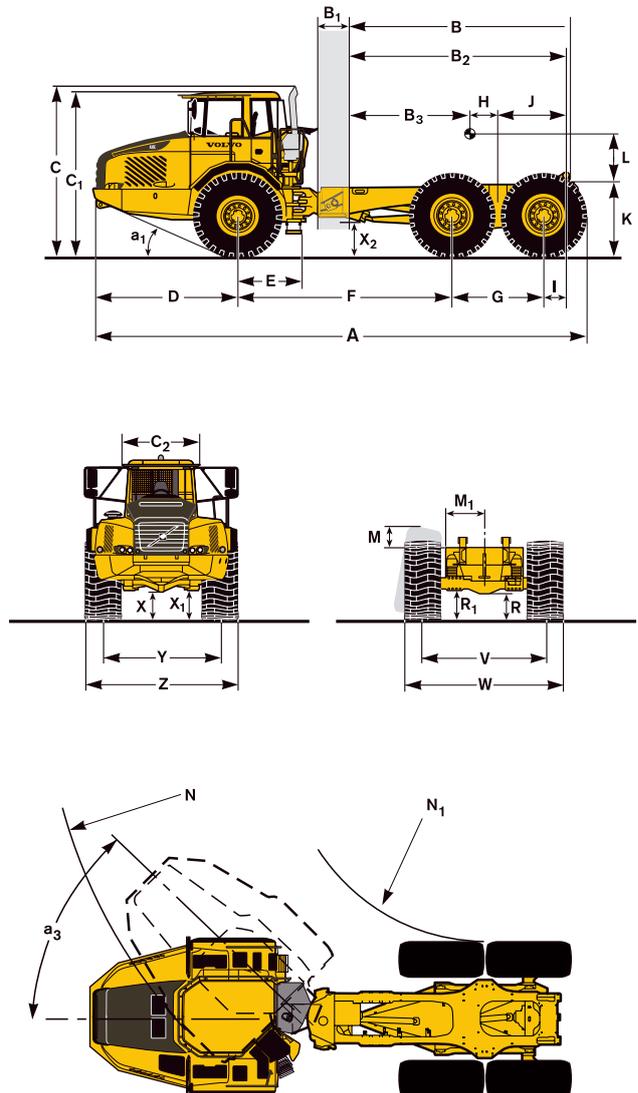


	A30E 6x6		A30E 6x6		A30E 6x6	
	Std. Châssis		HC54		HC59	
Poids du châssis (sauf superstructure)						
Tablier AV	12 028 kg	26 517 lb	12 689 kg	27 974 lb	12 914 kg	28 470 lb
Arrière	6 683 kg	14 733 lb	6 569 kg	14 482 lb	6 522 kg	14 379 lb
Total	18 711 kg	41 251 lb	19 267 kg	42 476 lb	19 436 kg	42 849 lb
Charge utile, superstructure comprise	32 349 kg	71 317 lb	31 793 kg	70 091 lb	31 624 kg	69 719 lb
Poids total (superstructure et charge utile comprises)						
Tablier AV	14 990 kg				33 047 lb	
Arrière	36 070 kg				79 521 lb	
Total	51 060 kg				112 568 lb	

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Repérage	Unités métriques (mm)		Unités Impérial (ft' in'')	
	A35E 6x6	A40E 6x6	A35E 6x6	A40E 6x6
Std. Châssis				
A	10365	34' 0"	10500	34' 5"
B	4945	16' 3"	4850	15' 11"
B ₁	715	2' 4"	715	2' 4"
B ₂	4755	15' 7"	4660	15' 3"
B ₃	2652	8' 8"	2629	8' 8"
C	3716	12' 2"	3768	12' 4"
C ₁	3545	11' 8"	3596	11' 10"
C ₂	1769	5' 10"	1769	5' 10"
D	3101	10' 2"	3101	10' 2"
E	1278	4' 2"	1278	4' 2"
F	4578	15' 0"	4518	14' 10"
G	1820	6' 0"	1940	6' 4"
H	542	1' 9"	565	1' 10"
I	650	2' 2"	495	1' 7"
J	1561	5' 1"	1466	4' 10"
K	1530	5' 0"	1647	5' 5"
L	882	2' 11"	1045	3' 5"
M	355	1' 2"	441	1' 5"
M ₁	785	2' 7"	801	2' 8"
N	8826	28' 11"	8885	29' 2"
N ₁	4423	14' 6"	4335	14' 3"
R	580	1' 11"	628	2' 1"
R ₁	668	2' 2"	716	2' 4"
V	2534	8' 4"	2636	8' 8"
W	3258	10' 8"	3432	11' 3"
X	521	1' 9"	576	1' 11"
X ₁	602	2' 0"	657	2' 2"
X ₂	754	2' 6"	806	2' 8"
Y	2534	8' 4"	2636	8' 8"
Z	3258	10' 8"	3432	11' 3"
a ₁	23,5°	23,5°	23,5°	23,5°
a ₂	45°	45°	45°	45°

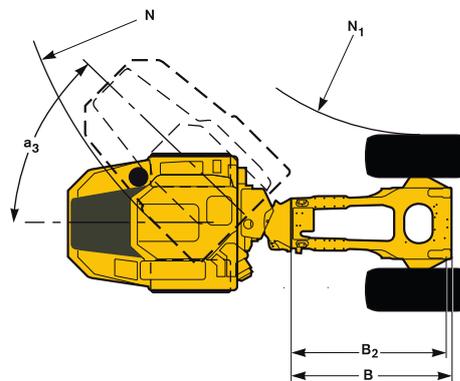
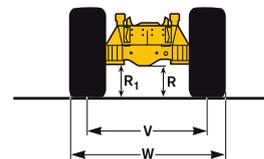
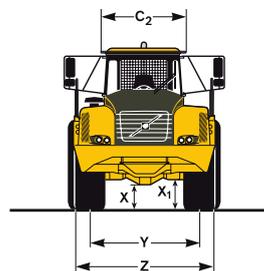
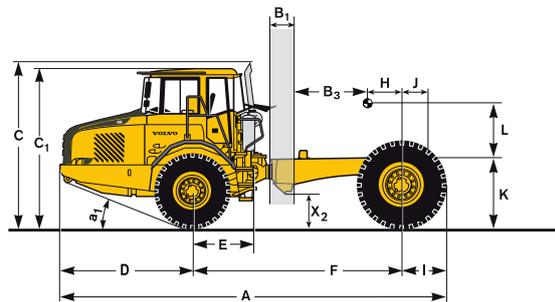
A25E avec pneus 23.5R25



	A35E 6x6		A40E 6x6	
	Std. Châssis		Std. Châssis	
Poids du châssis (sauf superstructure)				
Tablier AV	14 175 kg	31 251 lb	15 053 kg	33 186 lb
Arrière	8 985 kg	19 809 lb	9 485 kg	20 911 lb
Total	23 160 kg	51 059 lb	24 538 kg	54 097 lb
Charge utile, superstructure comprise	38 440 kg	84 746 lb	44 662 kg	98 463 lb
Poids total (superstructure et charge utile comprises)				
Tablier AV	17 700 kg	39 022 lb	19 650 kg	43 321 lb
Arrière	43 900 kg	96 783 lb	49 550 kg	109 239 lb
Total	61 600 kg	135 805 lb	69 200 kg	152 560 lb

Repérage	Unités métriques (mm)		Impérial (ft' in'')	
	A25E 4x4	A25E 4x4	A25E 4x4	A25E 4x4
A	7941	26' 1"		
B	2800	9' 2"		
B ₁	500	1' 8"		
B ₂	2720	8' 11"		
B ₃	1639	5' 5"		
C	3470	11' 5"		
C ₁	3332	10' 11"		
C ₂	1768	5' 10"		
D	2766	9' 1"		
E	1210	4' 0"		
F	4254	13' 11"		
H	585	1' 11"		
I	921	3' 0"		
J	496	1' 8"		
K	1425	4' 8"		
L	995	3' 3"		
N	7092	23' 3"		
N ₁	3197	10' 6"		
R	637	2' 1"		
R ₁	664	2' 2"		
V	2374	7' 9"		
W	3117	10' 3"		
X	461	1' 6"		
X ₁	585	1' 11"		
X ₂	585	1' 11"		
Y	2258	7' 5"		
Z	2859	9' 5"		
a ₁	23,5°	23,5°		
a ₃	45°	45°		

A25E 4x4 avec pneus 23.5R25 (avant) et 29.5R25 (arrière)



	A25E 4x4	A25E 4x4
Poids du châssis (sauf superstructure)		
Tablier AV	11 800 kg	26 015 lb
Arrière	3 705 kg	8 168 lb
Total	15 505 kg	34 183 lb
Charge utile, superstructure comprise	27 965 kg	61 652 lb
Poids total (superstructure et charge utile comprises)		
Tablier AV	15 560 kg	34 502 lb
Arrière	27 820 kg	61 332 lb
Total	43 470 kg	95 834 lb

ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE

	A25E	A30E	A35E	A40E
Tombereau articulé, kit de base	•	•	•	•
Système hydraulique standard	•	•	•	•

ÉQUIPEMENTS OPTIONNELS

	A25E	A30E	A35E	A40E
Extension de châssis, boulonné 1,2 m HC54	•	•		
Extension de châssis, boulonné 1,7 m HC59	•	•		
Système hydraulique à centre ouvert 25 MPa	•	•		
Système hydraulique assujéti à la charge 25 MPa	•	•		
Système hydraulique à centre ouvert 32,5 MPa	•	•		
Frein d'oscillation de châssis	•	•		
Essuie-glace/lave-glace, arrière	•	•	•	•
Document de conformité CE	•	•	•	•
Interface électrique, supp.	•	•	•	•



Volvo Construction Equipment est différent. La conception, la fabrication et l'entretien de nos machines sont uniques. Notre différence est héritée d'une tradition de construction mécanique vieille de plus de 175 ans, qui nous a habitués à penser d'abord et avant tout aux utilisateurs de nos machines. Nous recherchons toujours des moyens d'améliorer leur sécurité, leur confort et leur productivité. Et le souci de l'environnement est une valeur que nous partageons tous. Le fruit de notre philosophie est une gamme de machines en pleine expansion et un réseau mondial dont la mission est de vous aider à faire toujours mieux. Aux quatre coins de la planète, nos clients sont fiers d'utiliser Volvo. Et notre fierté à nous, chez Volvo, c'est tout ce qui fait que nous sommes différents. C'est notre philosophie – **More care. Built in.**



Tous nos produits ne sont pas disponibles sur tous nos marchés. Conformément à notre stratégie d'amélioration permanente, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications et la conception sans avis préalable. Les illustrations ne représentent pas forcément la version standard de la machine.

VOLVO

Volvo Construction Equipment
www.volvo.com

Ref. No. VOE31B1004750
Printed in Sweden 2009-04-2,0
Volvo, Braås

French
ART